

ASSOCIACIÓ INTERNACIONAL DE LLENGUA I LITERATURA CATALANES

Carrer del Carme, 47
E-08001 Barcelona

Tel.: + 34 93 2701620
+ 34 93 3248580
Fax: + 34 93 2701180
Adreça electr.: aillc@iec.cat
Pàg. web: www.iec.cat/aillc

FULL INFORMATIU Núm. 47, novembre 2009

(D. L.: B-43627-1995)

DISTINCIONS A MEMBRES DE L'AILLC

El senyor Josep Nadal ha estat guardonat amb el Premi Jaume Vicens Vives a la qualitat docent, que atorga la Generalitat de Catalunya.

La senyora Denise Boyer ha estat guardonada amb el Premi Internacional Ramon Llull, que atorga la Generalitat de Catalunya.

El senyor Carles Cortés ha guanyat el premi de literatura eròtica La Vall d'Albaida 2009 per l'obra *La dona sense atributs*.

La senyora Anne Charlon ha estat guardonada amb el XXI Premi J. M. Batista i Roca 2009, que atorga l'Institut de Projectió Exterior de la Cultura Catalana.

El senyor Vicent Pitarch ha estat guardonat amb el Bloc d'Or, atorgat pel BLOC de Castelló.

El senyor Joan Veny ha estat homenatjat a Palma amb unes Jornades organitzades per l'Obra Cultural Balear.

El senyor Joan Martí i Castell ha estat designat Senador del Senat de Tarragona.

El senyor Abelard Saragossà ha guanyat el XXI Premi d'Assaig Ciutat d'Alzira per l'obra *El valencià de Bernat i Baldoví: del passat al futur. Ideologia i tast lèxic*.

INFORMACIÓ SOBRE L'AILLC

Juntament amb aquest *Full informatiu*, núm. 47 trobareu el volum LIX dels *Estudis de llengua i literatura catalanes*, que és el quart de la *Miscel·lània Joaquim Molas*.

Durant el Col·loqui de Lleida es va presentar el primer volum de les actes del Col·loqui de Budapest: Kálmán FALUBA, Ildikó SZIJJ, eds., *Actes del Catorzè Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes. Universitat Eötvös Loránd de Budapest, 4-9 de setembre de 2006*, volum I "Contactes Internacionals de la Literatura Catalana a partir del Modernisme", Associació Internacional de Llengua i Literatura Catalanes - Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona, 2009.

INFORMACIÓ GENERAL

Sessions de treball

L'Aula Carles Riba de la Universitat de Barcelona i la Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans organitzen els dies 30 de novembre i 1 i 2 de desembre de 2009 el "III Simposi Carles Riba". [Informació: Institut d'Estudis Catalans, carrer del Carme 47, 08001 Barcelona; tel. 932701621; <http://www.iec.cat/sf/activitats/carlesriba3.asp>. Vegeu més informació sobre actes dedicats a Carles Riba a l'apartat *Altres*]

El Departament de Llengua Anglesa de la Universitat de Sevilla organitza a Sevilla els dies 18 i 19 de març de 2010 el congrés "Bilingualism and Multilingualism in School Settings", centrat en Sociolingüística i Lingüística aplicada. Termini per a la presentació de propostes de comunicació: desembre de 2009. [Informació: ELIA, Departamento de Lengua Inglesa, Facultad de Filología, Universidad de Sevilla, 41004 Sevilla; tel. 954551550, fax 954551516; adreces electr. elia@siff.us.es, christian.abello@ono.com]

L'Institut de Relacions Internacionals de la Universitat de Moscou (MGIMO) organitza els dies 1-4 d'abril de 2010 la IV Conferència Internacional "Perspectives del món global a través de la llengua i la cultura espanyoles: investigació i ensenyança" dedicada als temes següents: 1. El desenvolupament de l'idioma a l'Espanya d'avui. 2. La societat d'informació avui. 3. El diàleg de cultures. 4. La situació linguocultural a Espanya i altres països hispanoparlants. 5. Diferents aspectes de la traducció. 6. Ensenyança i formació de competències professionals per a treballar en l'àmbit hispanoparlant. 7. Problemes actuals de la literatura i la cultura d'Espanya. Termini per a presentar propostes de comunicació: 10 de desembre de 2009. [Informació: Elena Grinina, adreça electr. eagrinina@yandex.ru]

L'Institut de Lingüística de la Universitat d'Utrecht organitza a Utrecht els dies 14-17 d'abril de 2010 el "8th International Conference on The Evolution of Language EVOLANG". [Informació: <http://www.let.uu.nl/evolang2010nl/>]

La Facultat d'Educació de la Eastern Mediterranean University organitza a Famagusta (Xipre) els dies 5-7 de maig de 2010 el "3rd International ELT Conference Telling ELT Tales out of School". Termini per a presentar propostes de comunicació: 25 de desembre de 2009. [Informació: <http://www.elt-emu.org>; Ulker Vanci Osam, adreça electr. ulker.osam@emu.edu.tr]

El lectorat de català de la Universitat del País Basc organitza a Vitòria els dies 10-12 de maig de 2010 el "Congrés Internacional País Basc - Països Catalans: Camins de trobada" per tal de tractar dels vincles entre aquests dos països des de qualsevol punt de vista. Es poden presentar propostes de comunicació en basc o en català. [Informació: Agnès Toda, Lectorat de català de la Universitat del País Basc, despatx 2.49, Facultat de lletres, Passeig de la Universitat 5, 01006 Vitòria; tel. 609547014; adreça electr. agnes@agnes.cat]

Premis i ajuts

El Departament de Filologia Catalana i Comunicació de la Universitat de Lleida, en col·laboració amb altres institucions, convoca el "Premi internacional de recerca en Filologia Catalana Joan Solà" per a un treball original de recerca de qualitat, completament inèdit, sobre variació lingüística, lingüística aplicada, història de la llengua, edició de textos, sintaxi, semàntica, lexicologia, lexicografia, fonètica descriptiva, fonologia, ortoèpia o morfologia. Termini de presentació d'originals: 23 d'abril de 2010, extensió màxima: 200 pàgines; dotació: 10.000 €. [Informació: Departament de Filologia Catalana i Comunicació, Facultat de Lletres, Universitat de Lleida, Plaça de Víctor Siurana 1, 25003 Lleida; adreça electr. secretaria@filcat.udl.cat]

Altres

Amb motiu del centenari del naixement d'Alfons Serra-Baldó, es va celebrar el dia 10 de novembre una sessió d'homenatge a l'Ateneu Barcelonès, moderada per Narcís Garolera, amb la participació dels conferenciants Jordi Cerdà, Carles Duarte i Josep Bargalló. Vegeu també un full amb informació bibliogràfica sobre A. Serra-Baldó que ens ha fet arribar la senyora Montserrat Prat.

Amb motiu del centenari del naixement de Miquel Batllori, la Institució de les Lletres Catalanes i el Museu d'Història de Catalunya van organitzar el dia 2 d'octubre un acte d'homenatge a l'Auditori del Palau de la Generalitat de Catalunya.

Amb motiu dels cinquanta anys de la mort de Carles Riba, diferents institucions organitzen un seguit d'actes que podeu consultar a la Institució de les Lletres Catalanes, tel. 933162782, adreça electr. ilc.cultura@gencat.cat, i a la pàgina web <http://www.gencat.cat/cultura>.

L'Ajuntament de Barcelona, la Societat Verdaguer i la Societat Catalana de Llengua i Literatura, en col·laboració amb altres entitats, organitzen, amb motiu de la commemoració dels 150 anys dels Jocs Florals de Barcelona, una sèrie d'activitats que podeu consultar a Museu d'Història de Barcelona, tel. 932562100, i a les pàgines web www.museuhistoria.bcn.cat; www.bcn.cat/canalcultura; www.societatverdaguer.org.

PUBLICACIONS REBUDES I INFORMACIÓ SOBRE PUBLICACIONS

ACADÈMIA VALENCIANA DE LA LLENGUA, *Corpus toponímic valencià*, Publicacions de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua, València, 2009, 2 volums; volum I, ordenat per paraules; volum II, ordenat per municipis.

Vicenç ALTAIÓ, Rosa M. MALET, Ricard RIPOLL, *Miró / Dupin. Art i Poesia*, Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació de la Generalitat de Catalunya - Ara Llibres, Barcelona, 2009.

Margarida BASSOLS i Mila SEGARRA, *El col·loquial dels mitjans de comunicació*, Eumo Editorial - Universitat de Vic, Vic, 2009.

Ferran CARBÓ, "Com un vers mai no escrit". *La poesia de Vicent Andrés Estellés en els anys cinquanta*, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana - Abadia de Montserrat, València - Barcelona, 2009.

Enric CASSANY, *Gènere i modernitat a la literatura catalana contemporània*, Punctum - GELCC, Lleida, 2009.

Catalan Review. International Journal of Catalan Culture, núm. 22, North American Catalan Society (NACS), Barcelona, 2009. Número dedicat a: "R/evolution in Catalan Culture and the Arts: Selected Proceedings oh the 12th International Colloquium of the North American Catalan Society, Dalhousie University, Halifax, Nova Scotia, Canada -11-13 May 2007", coordinat per Donna M. ROGERS.

Escola Catalana, núm. 459, Àrea d'educació i formació d'Òmnium, Barcelona, juliol - agost de 2009. Dedicat a "Donasses"; entrevistes a Empar Granell i a M. Àngels Falqués.

Escola Catalana, núm. 460, Àrea d'educació i formació d'Òmnium, Barcelona, setembre - octubre de 2009. Dedicat a "L'estat de la llengua"; entrevista a Joan Solà.

eHumanista, núm. 13, rev. electrònica, consultable a <http://www.ehumanista.ucsb.edu>. Número dedicat a l'Humanisme català, coordinat per Júlia BUTINYÀ i Antonio CORTIJO.

- InfoLiterata. Primera agenda literària de Barcelona*, núm. 16, Barcelona, març 2009.
[Informació: Literata, Diagonal 468, 6a planta, 08006 Barcelona; tel. 902996857; adreça electr. literata@literata.cat, pàgina web <www.literata.cat>]
- InfoLiterata. Primera agenda literària de Barcelona*, núm. 17, Barcelona, abril 2009.
- InfoLiterata. Primera agenda literària de Barcelona*, núm. 18, Barcelona, maig 2009.
- INSTITUCIÓ DE LES LLETRES CATALANES, *La saviesa cordial de Miquel Batllori. Semblances en el centenari del seu naixement*, Editorial Barcino, Barcelona, 2009.
- INSTITUCIÓ DE LES LLETRES CATALANES, *Vivències. Relats de persones privades de llibertat*, Institut de les Lletres Catalanes - Conselleria de Justícia de la Generalitat de Catalunya, BARCELONA, 2009.
- Llengua i Literatura. Revista anual de la Societat Catalana de Llengua i Literatura*, núm. 20, Institut d'Estudis Catalans, Barcelona, 2009.
- Heike VAN LAWICK, *Manual de traducció alemany-català*, Eumo Editorial, Vic, 2009.
- Gerard MALET, *Els Jocs Florals de Lleida: 1895-1923. Discursos i materials*, Universitat de Lleida, Lleida, 2009.
- David PALOMA, M. Antònia PUIGGRÒS, Albert RICO i Anna M. TORRENT, *Guia fonètica per a les televisions locals*, Universitat Autònoma de Barcelona, Bellaterra, 2009.
- Lluís PAYRATÓ i Jaume FITÓ, eds., *Corpus audiovisual plurilingüe*, Universitat de Barcelona, Barcelona, 2008.
- Nel·lo PELLISSER, Albert MONTÓN, Francesc PÉREZ I MORAGÓN, eds., *Ser Joan Fuster. 33 visions sobre l'escriptor*, Universitat de València, València, 2008.
- Manuel PÉREZ SALDANYA, Josep MARTINES, eds., *Per a una gramàtica del català antic*, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana, Alacant, 2009.
- Llorenç SOLER, realitzador, *Ser Joan Fuster*, Taller d'Audiovisuals de la Universitat de València, València, 2008.
- Eduard TODA I GÜELL, "Memoria sobre los Archivos de Cerdeña". *Edició íntegra del manuscrit inèdit*, a cura de Luca SCALA, Arxiu de Tradicions de l'Alguer, Càller, 2009.
- Eduard TODA I GÜELL, "Cortes españolas de Cerdeña". *Edició íntegra del manuscrit inèdit*, a cura de Joan ARMANGUÉ I HERRERO, Arxiu de Tradicions de l'Alguer, Càller, 2009.
- Màrius TORRES, *Una fantasma com n'hi ha poques. Farsa en tres actes*, edició a cura de Miquel M. GIBERT, Ajuntament de Lleida - Aula Màrius Torres, Lleida, 2007.
- Transfer. Journal of Contemporary Culture*, núm. 4, Institut Ramon Llull - Publicacions de la Universitat de València, Barcelona - València, 2009. Focus: "A new place for culture in society?".
- Joan VENY, *Petit Atlas Lingüístic del Domini Català*, Institut d'Estudis Catalans, Barcelona, 2009, volum 2.

Amb la col·laboració de:

Institució de les Lletres Catalanes

Institut Ramon Llull